

EDI - ASN Note

Load-No.: 121657

25.09.2024 - 14:34

page 4/5

(VDA 4912)
Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108
Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
Place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 23.171 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Add. Data Vendor	Number Vendor
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.						
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.					

Purch. Ord. Nr.
Consignment

81238192	000010	2511109230	1.350	PC	S	SCHALTRAD 6. GANG		
25.09.2024		035306-900						
		CC: 240064963	1.350	PC	S			
		CC: 1,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850		
		Cast-Number: 647958						
		UC-Material: L017322X10						
		Text: Engineering Change Status C						
		Text: Customer Change No. C018986_MIP_1						
		Text: Supplier Index -						

550003915802
nt. wt.: 868 KG , 954 KG
550004564002
nt. wt.: 1.428 KG , 599 KG

81238193	000010	2511123190	2.700	PC	S	SCHALTRAD 6. GANG		
25.09.2024		035539-900						
		CC: 240064973	1.350	PC	S			
		CC: 240064966	1.350	PC	S			
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850		
		Cast-Number: 647958						
		UC-Material: L017322X10						
		Text: Engineering Change Status a						
		Text: Customer Change No. C0_21_002676-01						
		Text: Supplier Index -						

550004564002
nt. wt.: 1.428 KG , 599 KG
550004737201
nt. wt.: 1.787 KG , gr. wt.: 1.959 KG

81239010	000010	M0144462	1.120	PC	S	ZAHNRAD 2. GANG		
25.09.2024		035626-900						
		CC: 240064926	560	PC	S			
		CC: 240064919	560	PC	S			
		CC: 2,000	TBA-500256	PC		DCT300/P01850		
		Cast-Number: 274924						
		UC-Material: G017315X10						
		Text: Engineering Change Status a						
		Text: Customer Change No. 23_002703-01						
		Text: Supplier Index -						

550004737201
nt. wt.: 1.787 KG , gr. wt.: 1.959 KG

***** E N D *****

Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com.

GR: Quant. Check: Rating Check:

Verifiziert und genehmigt
08.07.2024
Kundennummer: 70028 Modugno (Ba)

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate / Certificat)

LINAMAR Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. M0144462
(Customer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 300062246
(Order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. 274924
(Heat number / No. de Coulee)
Werkstoff ZOMNCRS5
(Steel grade / Qualité)

HBS-Teile-Nr. 035626-900
(HBS-Part number / N° du plan HBS)
Änderungsindex a
(Draw. notific. index / Indices du plan)
Liefererschein-Nr. 81239010/000010
(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(Heat code / Répète de Coulee)
Herstellprozess E/VAK
(Process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1048757
(Order no./ordre no.)
SAP UC-Material G017315X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 09/24/2024
(Shipping date / Date de livraison)

Stückzahl 1,120
(Quantity / Quantité)
Rohmat.-abm. 55 Rund
(Raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 25
(Diameter / diamètre)

Lieferspezifikation GCG_805000_02
(Technical specification / Spécification de livraison)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2100	0.0900	1.2500	0.0170	0.0220	1.1700	0.0500	0.1600	0.1700	0.0090	0.0400	0.0060	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0030	0.0060	0.0002	0.0000	0.0006	0.0120	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	46.10	0.00	45.40	0.00	44.30	0.00	41.40	0.00	38.10	0.00	36.80	33.90	33.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Décarburation)		0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8	-	10

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)		K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

Rm (N/mm²)		Rp0.2(N/mm²)		AI(%)		Zl(%)		AV(J)		bei T(°C)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschritt (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	157.0	-	178.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)		Vorschritt (specification / Spécification)		0.00	-	0.00	
		Ergebnis (result / Résultat)		0.00	-	0.00	

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / L.cémentation, gravité)		Vorschritt (specification / Spécification)		0.00	-	0.00	mm
		Ergebnis (result / Résultat)		0.00	-	0.00	mm

Datum 09/25/2024
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - I. V. Fiefeck, Benjamin





seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-011127 vom 23.09.2024

Ludwigsburg, 25.09.2024

Seite 1 von 1

24-011127

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransportest soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 30.09.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 25.09.2024 Zeit / Temps 09:00 bis 11.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	8123712181238192	5	COLLI	Getriebeteile	23.171	73,58
2	81237131/81237160	8	COLLI			
3	81237136	3	COLLI			
4	81237833/81238193	4	COLLI			
5	81238184	1	COLLI			
6	81238185	1	COLLI			
7	81238186	2	COLLI			
8	81238187	2	COLLI			
9	81239010	2	COLLI			
Summe: Total:		28,00	COLLI		23.171,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers Fahrer		Nutzlast in t Ahmedov				
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-011127 empfangen am Réception des marchandises le KUHN + NAGEL S.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 07. OTT 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604